查西人之青年市組織規定以十餘齡之青年爲合格。是一種導青年于正軌之良好運動。有各種正當娛樂。其選女皇之目的。不單注重曾通美貌。于操行健康兼重。單是美貌而不康健者。亦不能入選也。

駐雲總領館之通告

▲海外僑胞原購國幣節約建國儲蓄券換購民國卅六年美金公債辦法

（一）抗戰期內僑胞在海外原以外幣按當時官價折購之國幣節約建國儲蓄券（以下簡稱僑胞所持儲券）除已償還收回者外。其尚未受償還儲券之本金特准換購民國卅六年美金公債。

（二）僑胞所持儲券換購美金公債數額。應照承購儲券時實際繳交美幣數額計算。如以其他外幣購買之儲券。應以當時各該外幣對美幣之滙率折合美金再爲換購。

（三）僑胞所持儲券換購之美金公債以第二期債票換發。并駐帶第二期起息票。

（四）僑胞所持儲券換購美金公債應以換購該項公債最低面額美金五拾元爲準。如實繳交外幣數額不足最低面額時。應由持券僑胞以外幣湊足換領。

（五）僑胞所持儲券除本金換購美金公債外。其應領之利息仍以國幣付給。

（六）僑胞所持儲券換購美金公債。應先由各該原發行行局查明確係以外幣折購者始准換購。并應於卅七年五月底以前將經售以外幣折購尚未償還之儲券詳細查明戶名地址券額原繳外幣數額當時滙率等項先行列册報部查核。嗣後如查有以非外幣折購之儲券冒換美金公債者。原發行行局應負責以外滙或美金公債繳還國庫。

（七）依照本辦法在海外收回原發國幣節約建國儲蓄券暨換發卅六年美金公債等事宜。由政財部委託中國銀行負責彙總辦理。於本年底九月以前辦理完竣報部查核其詳細換購手續。由中國銀行與各該原發行行局洽商訂定施行。并呈財政部備案。

（八）本辦法自公佈之日施行。（續完）

李君達宸畢業牙科

本埠華僑李天助之第四子李達宸君。數年前畢業於美國加省大學。因求深造起見。再投入滿地可埠麥基羅大學實習牙科。今年六月畢業。成績卓越。惟當地牙醫學會。規例嚴格取材。須要考試方能懸壺濟世。昨李君報名應考。已獲得卑詩牙醫學會批准。認爲合格。現因未租得相當之醫址。暫在公醫院當職。不久便可爲我華僑服務云

老僑簡均昨朝逝世

老華僑簡均。字逃水。現年六十五歲。開平單水口月山鄉人。七月廿二日晚七点餘鐘。正在唐人街工作期間。忽患腦充血症倒地。失去知覺及右体癱瘓不能動。即叫救生車送入公醫院。至昨星期日朝十一時四十分鐘逝世。將于廿九日（星期四）下午三時。在卅李維街暗市党殯儀館出殯歸土。查其生平待人和藹可親。故親友聞其逝世。甚爲惋惜云。

英吉利市比有嘢睇

加拿大回兵會。本埠西區分會。將於今日開首舉行各種表演。星期三在英吉利海灘作大胆飛機表演。由駐本埠之空軍戰鬥機負責。有美人魚比賽。每晚有音樂。武技等。收入所得捐助水災區云。

溫哥華童昨日滅頂

北溫哥華訊。十四歲青年吊倫。昨日墜于加別闌奴河深處溺死。其屍体由其姑丹認領。當吊倫墜水後。其同伴化拉奴十三歲。大呼求救。一美國遊客市蔑士聞聲奔往該處。見吊倫之屍。卽跳入水中救起之。施行人工呼吸。至消防隊及醫生趕到施救歷点半鐘之久。卒返魂無術云

國際華人網球比賽

溫哥華大勝西雅圖

溫哥華埠之華人網球會。每年舉行國際華人銀鼎比賽一次。昨星期日有美國西雅圖華人網球選手一隊。來本埠片打街夾卡路街之球場決雌雄。西雅圖隊之實力不減當年。但本埠之網球會選手。今年精神奮發。早經努力練習。故結果以八對三大勝。奪得銀杯。昨日決鬥之陣容如下。上午十時半。

溫哥華人		西雅圖人	分數
夏利周	勝	參陳	六對零、六對一。
秩地伍	勝	參陳	六對二。六對四。
標雷	勝	惠蔣	六對三。六對四。
雙打			
夫烈趙、切地鄭	勝	亞路馬、劉基	六對三。六對三。
下午十二点半			
伊路廳鄭	勝	李醫生	六對二。一對六。七對五。
勤尼李	勝	亞路馬	五對七。六對三。六對四。
戾黃	負于	安德路陳	七對五。六對二。
雙打			
夏利周、巴比蔣	勝	源陳、參陳	六對一。二對六。六對三。
下午兩点			
夫烈趙	負于	劉基	二對六。六對三。六對二。
双打			
標雷、洛乍鄭	負于	安德路陳、惠蔣	六對四。二對六。六對一。
勤尼李、秩地伍	勝	夫冷馬、興陳	八對六。六對四。
女子双打表演			
馬敢瑞夫人、方寶莎女士	勝	胡亞莉斯女士、伍美女士	八對六。六對三。

各埠新聞

發明醫骨節炎之說

▲省府準備派人研究

域多利電。衛生局長丕亞慎氏。昨日計劃籌查一醫骨節炎之新方法。有砵亞板尼人格凌聲明有一方法能醫該症。但不肯公開其秘密。卑詩政府定撥欵三萬五千元爲防該症者。格凌得市當局之同情。曾在醫藥界視察下試驗醫治。故請政府考查。據衛生局長稱。骨節炎有五十種。現在醫學上未有醫治之良方。卑詩省有四萬人患此症。有等用高貴之醫法。頗著成效。倫格凌眞有新發明。則政府決命專家研究云。

紐芬蘭來歸之原因

紐芬蘭聖轉訊。上星期投票反對責任政府者中。實有許多亦不滿聯合加拿大。不過是謂金融問題而已。其次爲家庭補助費及養老金之利權。總督麥党奴將于是星期首發表紐芬蘭第二之憲法步驟。奧太瓦之外交部。經派麥基氏前往紐芬蘭云。

加拿大 裕綸德記 域利多

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

唐山生油　墨國生油　藥材雜貨　各種名茶　各樣草味　鮮靚咸魚　批價相宜

總代理　衣館桶庒　漿粉

餐館出賣

敬者本餐館地位居于沙省西方卡立別埠地位適中向來生意異常進展更兼樓高兩層木樓建築有房十四个用爲旅館舍更加舒適現餐館房仔內容設施尤復整齊爲本埠餐館之冠素爲本埠西人男女交遊之所也弟等現爲家事之故急須整理是以忠切言旋乃不惜犧牲願將生意全盤發賣取價特別廉平如有志營斯業者請駕臨面議或函商均可勿失此良機爲盼

卡立別埠加拿大餐館謹啟

CANADA CAFE
KERROBERT, SASK.

新舖出賣

茲有新建貨倉一間門牌二六三一號喜市定街東最好地位爲營伙食生意取價壹萬四千元請照址到來與業主洽商

葉沃裝修電火

本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命

電話 HA. 0520 L　八六七號奇花街

哀謝

先考諱樹顯字彰奇鄭公府君痛於民國卅七年六月廿七日病終于雲埠聖約瑟醫院積閏享壽六十有九歲不孝帝暢等遠居祖國未克親視含殮聞耗謹遵禮成服荷蒙 帝証兄料理喪事隨于七月十四日下午三時在暗市党殯儀館舉行喪禮暫將靈柩安厝于長生店候輪運櫬歸國以安窀穸復蒙宗親戚世友誼親臨執紼贈以賻儀花圈素車迭行厚誼隆情歿存均感謹此哀謝

哀孤子帝暢 帝淵泣血稽顙

茲將厚惠名列 恕不稱呼

〔賻儀〕海晏公所拾元　鄭彰泮　彰稔　帝儒　陳良然　仝四拾元　鄭華延　華績　瑞儀　仝拾五元　朝棟　帝琪　仝拾圓　鄭華杏　彰採　華庇　彰捷　洪彰　焜彰　帝權　仝拾圓　余培　何小青　仝五圓　盧金生　李維　陳旺沛　鄭華然　黃傳華　鄭鏞彰　以上每伍圓　彰琮　鄭祥　煜輝　廣傑　黃均　和發　以上每三圓　李穩　曹美定　黃啟莊　陳沛源　林洽　彰南　每貳圓　劉天洪壹圓　簡實永壹圓

〔花圈〕鐵城崇義會　黃業權合家　〔黎廸　何年〕仝　謝兆祥　〔馬世政　梁溢添〕仝　竹林園餐館　鄭瑞鸞　陳志瀛　鄭玉昆〔黃國連　陳裔樞〕仝　黃少波　〔金利源　林舉振〕仝　鄭松煦　黃江夏堂實業公司　〔厚心　振瓊　慶讓　萬利園〕仝　〔尚藝　正廷〕仝　〔輔行公司　李日如　張培遇〕仝　同益公司　〔樂觀圖書館　龔貞信　花舖〕仝　〔林恩澤　林瑞麟　林文彬　何國權　伍如潮　甄連歡　黃福顯〕仝　陳日進　山地晒餐館　吳九　黃炳坤　麥開友　鄭頌堯合家　〔彰純　彰統　積才〕仝　〔華森　寧華　濃華〕仝　〔雷健　駱財　駱遇　李華〕仝　〔蔣安順　廖欽　廖罩〕仝　何仕　Gino Girardi　以上俱花圈

〔素車幷花圈〕鄭榮陽總堂慈善部　實業部　仝　海晏公所　〔振秀　振衡　慶兆　纘文　重平　溢華　維炘　松照　正亮〕仝　〔衞昌世　陳棪嵩　趙培洽　黃廷棟　龔崇本　鄭華作　伍時逢　馬伯根　蘇百鉅　陳專順　李偉祝　何協貽　李學俊　馮昆烈　李棣衍　趙崇澤　朱鏜裘　馮賢珍　馮昆楊　甄洽光　朱佐裘　黃思沛　以上廿二名共素車四架幷花圈　〔生生公司　馬善允　陳福忠〕仝　西湖餐館　朱浚裘　〔重慶餐館　美昌公司〕仝　瓊香餐館　美綸靴舖　〔聯昌　常盛　光茂〕仝　李華鐸　容學杜　〔馬茂　馬根　黃瑞勝〕仝〔馬崇廣　容廣珍〕仝　蘇進〔黃樂宜　馬新培〕仝〔鄭集生　新利〕仝　〔黃均　陳沛源〕仝　陳福如　李作　蔣炳　陳根源　鄭鏞彰　鄭光益　盧金生合家　吳國華　鄭德永合家　鄭池合家　蔣焯合家　鄭彰琮合家　忠信衐　〔黃滾　伍喜　關崇漢〕仝　〔黃統政　黃舜傳　趙善銘　鄭彰用〕仝　〔鄭華延　華績　瑞儀〕仝　〔黃傳華　李淮〕仝　〔彰統　均美〕仝　〔劉就　新球〕仝　〔觀添　彰純〕仝　〔華燡　卿彰　均就　彰嶽　彰維　彰佑〕仝　〔華杏　華庇　彰採　彰捷　焜彰　洪彰　帝權〕仝　〔帝琪　俊德〕仝　〔關沾　翠麗〕仝　〔華然　廣傑〕仝　〔槐茂　新福〕仝〔炳鴻　濃華〕仝　〔彰泮　彰稔　帝儒　陳良然〕仝　〔容安民　賢富　炳坤〕仝　帝証　昌隆公司　敬焯車一架　西人車三架　西友支那利　以上俱素車幷花圈

鄭榮陽總堂誄文　台山寧陽會館誄文　海晏公所誄文　容學杜誄文　容安民誄文輓聯　黃樂宜　馬新培仝輓聯　鄭其昌誄文　永隆賻儀三元

加拿大 成發藥行 溫哥華

本行營業時間　晨十時起　晚十時止　星期日照常營業

代客配藥煎藥　均可應命

專辦　鮮明藥材　參茸玉桂　著名丸散　正海狗鞭

天生堂實驗　消痔丸　每盒壹圓

舉操氏新舊　搜毒藥精　每樽四元二

撚花戀戰露　每樽三元

SING FAT & COMPANY
電話 TA. 1628
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

CNAC
The Pioneer Airline of the Orient

飛往 上海 香港 廣州

特別歡迎交寄小包禮物返華

客貨併載　舒適安全

本公司DC-4飛機近已裝置最新式之舒適臥椅使旅客在機上可以安眠而不感疲倦餐點佳美招待週到下班航期爲八月五日及十九日自三凡市直飛遠東如蒙 惠顧請向本處接洽

CHINA NATIONAL AVIATION CORP
355 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6394

中國航空公司舊金山辦事處啓

瓜菜園出賣廣告

有十五英畝半瓜菜園位在仟璉街現正耕種瓜菜生意暢旺園內玻璃屋居畝餘濶內有十個房住屋一間爲業主居住水龍電火俱備幷有工人屋廚房爲帮工之用收入頗佳欲知詳細情形請來商量

Mr. NICOLL　BAy. 8510　BAy. 9968 L
Rutherford-Mc Rae Ltd.
2401 Burrard St.

大漢公報 新民國報 聯合啓事

公啟者邇來工資及各種物料價格繼續步漲敝報等向抱爲祖國文化服務之旨所收報費爲北美洲各華報之最低者久爲閱者所洞鑒但敝報等每日開銷仍賴報費收入以資維持茲爲應付此種困難起見不得不將報費稍增以資彌補茲議定由八月一日起每份每月增收一角五分謹此公告諸希亮察

中華民國三十七年七月廿二日

由八月一日起本報新價目表

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲域派到	壹圓二五	三圓七五	七圓五毛	壹十五圓
本埠郵寄	壹圓五毛	四圓五毛	九圓	壹十八圓
加·美·墨國	壹圓四五	四圓〇五	七圓九五	十五圓六
中國·各國	壹圓五毛	四圓五毛	九圓	壹十八圓

本報接製笠巴圖章